



Ob Sie Anspruch auf Prämienverbilligung haben, geht aus Ihren Steuerdaten hervor. Nach den Sommerferien bis zum 30. September 2019 erfolgt der automatische Codeversand durch die SVA Aargau an die potenziell Anspruchsberechtigten. Sollten Sie bis dann keinen Code erhalten haben, können Sie ab Oktober 2019 bei der SVA online einen Code bestellen: www.sva-ag.ch/pv. Die Frist zur Antragsstellung für die Prämienverbilligung 2020 läuft bis Ende 2019.

Sobald Sie den Code per Post erhalten haben, können Sie den Antrag auf Prämienverbilligung unter www.sva-ag.ch/pv-online ausfüllen und direkt an die SVA Aargau übermitteln. Der Antrag ist ab Erhalt des Codes innert sechs Wochen zu stellen.

**BEKÄMPFUNG NEOPHYTEN:
EINJÄHRIGES BERUFKRAUT**



Der invasive Neophyt Einjähriges Berufkraut (*Erigeron annuus*) stammt ursprünglich aus Amerika und breitet sich zunehmend auch in Erlinsbach aus. Das Einjährige Berufkraut verdrängt einheimische Blumen. Die Pflanzen mit den zierlichen «margeriteähnlichen» Blüten gedeihen auf offenen Bodenstellen entlang von

Strassen in Feld und Wald, auf Brachen und Weiden und – wohl häufig unerkannt – in den Hausgärten.

Bitte reissen oder hacken Sie das Einjährige Berufkraut mitsamt den Wurzeln aus. Das Abmähen eignet sich für die Bekämpfung nicht, die Pflanzen werden dadurch mehrjährig. Gejätete, blühende Berufkräuter nicht offen liegen lassen und immer mit dem Kehricht entsorgen. Besten Dank für Ihre wertvolle Mithilfe. Hinweise und Bilder: www.neophyt.ch

EIDGENÖSSISCHES TURNFEST 2019

Vom 13. bis 16. Juni und vom 20. bis 23. Juni 2019 findet das Eidgenössische Turnfest in Aarau statt. Dieser Grossanlass wird Auswirkungen auf Erlinsbach haben. Im Gebiet Färbermatten/Trottenhof wird für diese Zeit eine Zeltstadt für 15000 Personen eingerichtet. Die Durchfahrt von der Bläuenstrasse zum Aarekanal ist für Zweiräder nicht möglich. Die Umleitung erfolgt über die Aarauerstrasse. Die Zufahrt für den Aufbau, die Anlieferungen und den Abbau des Campingplatzes erfolgt teilweise über die Bläuenstrasse. Die Strasse am linken Kanalufer (Sicht von der Stauwehr) wird im Bereich des Campingplatzes gesperrt. Die Umleitungen der Wanderwege sind entsprechend signalisiert.

Während des Festbetriebes in Aarau wird die Schachenstrasse komplett gesperrt. Dies hat verkehrstechnisch Auswirkungen in Erlinsbach AG und SO, da der Verkehr teilweise über die umliegenden Gemeinden umgeleitet wird.



GEMEINDEVERWALTUNG

Zentrum Rössli, Postfach, 5018 Erlinsbach

Gemeindebüro	062 857 40 10
Betreibungsamt	062 857 40 20
Sozialdienst	062 857 40 17
Steuern	062 857 40 27
Finanzen	062 857 40 24
Bau/Planung	062 857 40 21

Öffnungszeiten:

Mo.:	08.00–11.00 und 14.00–18.00
Di.–Do.:	08.00–11.00 und 14.00–16.30
Fr.:	07.00–14.00 (durchgehend)
Sa.:	09.00–11.00 (Postagentur und Gemeindebüro)

www.erlinsbach-ag.ch



VOM TISCH DES GEMEINDERATES

GEMEINDEVERSAMMLUNG

Die Rechnungsgemeindeversammlung findet am 14. Juni 2019 um 19.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle Kretz, statt. Es gelangen folgende Traktanden zur Beratung:

Traktanden Einwohnergemeinde

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. November 2018
2. Rechenschaftsbericht 2018
3. Verwaltungsrechnungen 2018
4. Kreditabrechnungen
5. Ausbau Römerweg; Verpflichtungskredite über Fr. 1 083 000.00 inkl. Leitungen Wasser und Abwasser
6. Ausbau Knoten Fliederweg-Gehrenstrasse-Römerweg; Sanierung Wasserleitung; Verpflichtungskredite über Fr. 426 000.00
7. Einführung Tempo 30; Verpflichtungskredit über Fr. 105 000.00
8. Verschiedenes; Umfrage

Traktanden Ortsbürgergemeinde

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 23. November 2018
2. Rechenschaftsbericht 2018
3. Verwaltungsrechnung 2018
4. Anschaffung Forstschlepper; Verpflichtungskredit über Fr. 420 000.00
5. Verschiedenes; Umfrage

NEUES ANGEBOT: KINDERBETREUUNG WÄHREND GEMEINDEVERSAMMLUNG

Der Elternverein bietet mit Unterstützung der Gemeinden Erlinsbach AG und SO ab Juni 2019 während den Gemeindeversammlungen neu eine Betreuungsmöglichkeit für Kinder ab dem Kindergartenalter an. Interessierten Eltern soll damit ermöglicht werden, an den Gemeindeversammlungen teilnehmen zu können. Das Angebot ist kostenlos. Erfahrene Betreuerinnen und Betreuer sorgen für Spass und Zufriedenheit der Kinder. Weitere Informationen und Anmeldung:

www.elternverein-erlinsbach.ch

BAUBEWILLIGUNGEN

- Archibau+Partner GmbH, Erlinsbach, Gränacher-Voellmy Marco und Sabrina, Erlinsbach; Neubau Doppel Einfamilienhaus; Erzbergweg
- Suter Urs und Simone, Erlinsbach; Erstellung Sichtschutzwand; Brüggerweg 9A
- Roth Martin und Andrea, Erlinsbach; Energetische Sanierung Aussenfassade, Erstellung Schwimmbecken und Sichtschutzwand; Poststrasse 6

- Carabin Beat und Lisette, Erlinsbach; Anbau von zwei zusätzlichen Wohneinheiten an bestehendes Einfamilienhaus, Erstellung gedeckter Velounterstand und Gerätehaus, neue Garten- und Umgebungsgestaltung; Jurablick 3
- Einwohnergemeinde Erlinsbach; Umbau Ober-/Dachgeschoss (4 Wohneinheiten); Pfrundweg
- Zavratinik Mathias und Scherzinger Brigitte, Erlinsbach; Anbau Garage und Sitzplatz an bestehendes Wohnhaus, Rückbau bestehende Garage; Buchweg 12
- Binder Ralph, Magden; Präzisierung Fassadengestaltung: Begrünte Fassaden; Aaraustrasse
- Immo Trend BJ GmbH, Aarau; Abbruch Wohnhaus, Erstellung zwei Mehrfamilienhäuser mit Autoeinstellhalle (6 Wohneinheiten); Neuberg 23
- Schöni Rudolf und Claudia, Erlinsbach; Energetische Sanierung Aussenfassaden Nord und Ost; Hinterbergweg 6

KULTUR/VERANSTALTUNGEN

KULTURKOMMISSION

www.kultur-erlinsbach.ch

Die Kulturkommission sucht neue Mitglieder!

Die Kulturkommission ist ein Gremium der beiden Gemeinden Erlinsbach, welches für die Bevölkerung jährlich ein interessantes, ausgewogenes und vielseitiges Kulturprogramm zusammenstellt. Haben Sie Freude an Kultur und

Kleinkunst und sind Sie interessiert an der kulturellen Gestaltung des Dorflebens? Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage:

www.kultur-erlinsbach.ch

JUGEND/ALTER/FAMILIE

SACKGELD-JOBBÖRSE FÜR SCHÜLER UND SCHÜLERINNEN

Die Sackgeld-Jobbörse wird seit über sechs Jahren vom Elternverein Erlinsbach angeboten.

Inzwischen konnten schon etliche Jobs an Jugendliche aus Erlinsbach vermittelt werden. Das Ziel ist es, dass diese einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachgehen können. Natürlich kommt hinzu, dass damit auch Sackgeld verdient werden kann (pro Std. ca. Fr. 10.00 bis Fr. 15.00). Es werden noch Jobangebote gesucht, welche beispielsweise aus Babysitten, Rasen mähen, Auto waschen, Mithilfe im Haushalt resp. im Garten (z.B. im Herbst Laub rechen, Holz stapeln oder im Winter Schnee schaufeln), Einkaufen und Botengängen bestehen können.

Für die Vermittlung verrechnet der Elternverein folgende Gebühren:

Nichtmitgliedern des Elternvereins

(einmalig): Fr. 20.00

Mitglieder des Elternvereins

(einmalig): Fr. 10.00

Wer den Jugendlichen eine altersgerechte Arbeit zu vergeben hat, kann sich bei Elisabeth

Züger melden. Tel.: 062 844 39 70 oder per E-Mail an: info@elternverein-erlinsbach.ch.

Mehr Informationen unter:

www.elternverein-erlinsbach.ch

LOTSENDIENST FÜR DIE SICHERHEIT DER KINDER



Seit Oktober 2017 ist in Erlinsbach am Kreisel Dorfplatz und beim Fussgängerstreifen Zentrum Rössli ein Lotsendienst in Betrieb, welcher den Kindern hilft, die Hauptstrasse sicher zu überqueren.

Für das neue Schuljahr suchen wir zur Verstärkung des Lotsenteams Mütter und Väter, Grosseltern, Senioren, Jugendliche und andere zuverlässige Menschen aus Erlinsbach oder Umgebung, welche einen oder mehrere Einsätze des Lotsendienstes übernehmen.

Unsere Lotsen werden

- von der Verkehrspolizei geschult
- mit der notwendigen Ausrüstung eingedeckt
- durch die Beratungsstelle für Unfallverhütung gegen Unfall und Haftpflicht versichert

- mit Fr. 10.00 pro Einsatz durch die Gemeinden entschädigt
- von Schulkindern und deren Eltern sowie den Behörden für ihren wichtigen Beitrag für die Sicherheit der Schulwege in Erlinsbach sehr geschätzt!

Anmeldung und Informationen:

Silja Eschmann, 079 273 12 32,

E-Mail: lotsendienst@erlinsbach-so.ch

ALTERSZENTRUM MÜHLEFELD SUCHT VORSTANDSMITGLIED

Rund ein Drittel der Schweizer Bevölkerung engagiert sich als Freiwillige für Vereine und Institutionen. Vieles wäre in der Schweiz ohne Freiwilligenarbeit nicht möglich, sie ist ein wichtiger Stützweiler unserer Gesellschaft. Freiwilligenarbeit ist vielseitig und spannend. Im Alterszentrum Mühlefeld in Erlinsbach werden 58 Bewohnerinnen und Bewohner in überschaubarer familiärer Atmosphäre gepflegt, betreut und im Alltag begleitet.

Der Vorstand des Vereins Alterszentrum Mühlefeld sucht Verstärkung. Als Vorstandsmitglied mit Ressort Bau bringen Sie entsprechendes Know-how mit und unterstützen aktiv die Weiterentwicklung des Alterszentrums. Unsere Sitzungen finden in der Regel einmal pro Monat abends statt.

Haben Sie auch Lust, mit Ihrer Unterstützung etwas zu bewegen? Gerne erteilt Ihnen Frau Regina Wildi unter Telefon 079 695 79 69 oder E-Mail regina.wildi@yetnet.ch weitere Informationen.

TERMINE

UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT

Mittwoch, 26. Juni 2019, 17.30–18.30 Uhr im Gemeindehaus (1. Obergeschoss) durch den aargauischen Anwaltsverband. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

EXKURSION NATURSCHUTZVEREIN ERLINSBACH: SCHMETTERLINGE AM BRUNNENBERG

Wir spazieren gemeinsam mit der Exkursionsleiterin Isabelle Zürcher von der Gehrenhöhe aus zum Brunnenberg und beobachten unterwegs Schmetterlinge in den verschiedenen Landschaftstypen.

Sonntag, 16. Juni

(Verschiebedatum: Sonntag 23. Juni)

Treffpunkt: 13.30 Uhr beim Parkplatz Gehrenhöhe

Dauer: etwa 2 Stunden.

Mitnehmen: evtl. Feldstecher, gutes Schuhwerk, Sonnenschutz, evtl. Getränk

Bei zweifelhafter Witterung gibt Tel. 062 844 11 34 oder 078 653 25 40 Auskunft.

SCHNELLSCHTE SPEUZER 2019

Am **Freitag, 21. Juni 2019**, findet auf der Schulanlage Bläuen «De schnellscht Speuzer – Di schnellschti Speuzeri» statt.

Die Anmeldung der Schülerinnen und Schüler der Schule Erzbachtal erfolgt via Lehrpersonen. Andere Jugendliche können sich per Mail oder via Formular auf unserer Homepage (www.schule-erzbachtal.ch) direkt anmelden. Dort ist auch das vollständige Wettkampffreglement aufgeschaltet.

Bei Fragen stehen Barbara Dumont (062 844 04 94) oder Urs Näf (079 453 44 65) zur Verfügung.

Die Schule freut sich auf viele Anmeldungen und auf motivierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

HABEN SIE GEWUSST?

WESPENBEKÄMPFUNG



Die Feuerwehr Erlinsbach steht Ihnen für die Bekämpfung der Wespenester zur Verfügung. Wespen und Hornissen sind nützliche Tiere. Eine Entfernung der Nester sollte durch Fachpersonen beurteilt und vorgenommen werden. Kontakt: Patrick Nyffenegger/Sibylle Kugler, 079 288 78 12

Der Unkostenbeitrag beträgt Fr. 50.00.

DANKE FÜR DIE BEACHTUNG

PRÄMIENVERBILLIGUNG KRANKENKASSE

Der Kanton Aargau gewährt seinen Einwohnerinnen und Einwohnern in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen Verbilligungsbeiträge für die obligatorische Krankenpflegeversicherung.